

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

19.08.1996  
Nr. 5 uk-1162-96

103160 Moskau K-160

Amt zur Regelung  
offener 3292  
Vermögensfragen  
Eingegangen am:  
03. JULI 1997

Rehabilitationsbescheinigung

Herr/Frau	Fischer, Rudgard
Geburtsjahr und -ort	1927, Tütteleben
Staatsangehörigkeit	Deutschland
Nationalität	Deutsche
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Tütteleben, Krs. Gotha
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	tätig beim landwirtschaftlichen Betrieb ihres Vaters
wann inhaftiert:	19.09.1945
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 27. August 1946 durch das Militärtribunal bei der 82. Schützendivision
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß	
(Grund- und Zusatzstrafen):	Art. 58-8, 58-9 und 58-11 StGB RSFSR, zu 15 Jahren Arbeitslager
Datum der Haftentlassung:	keine Angaben

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Fischer, Rudgard, rehabilitiert.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung  
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:  
[Siegel, Unterschrift] L.P. Kopolin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

СПРАВКА

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

/о реабилитации/

19 августа 1996 г.

№ Бук-И162-96

103160, Москва, К-160

Гражданин /ка/ Фишер Рудгард

Год и место рождения 1927 г. ,дер.Тютлебен

Гражданин /ка/ какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста дер.Тютлебен, район Гота

Место работы и должность /род занятий/ до ареста работал в хозяйстве отца

Дата ареста 19 сентября 1945 г.

Когда и каким органом осужден/а/ (репрессирован/а/) военным трибуналом 82-й гвардейской стрелковой дивизии  
от 27 августа 1946 г.

Квалификация содеянного и мера наказания /основная и до-  
полнительная/ ст.ст.58-8, 58-9ви 58-II УК РСФСР к 15 годам  
лишения свободы в ИТЛ

Дата освобождения сведений нет

На основании ст.3 Закона РФ "О реабилитации жертв  
политических репрессий" от 18 октября 1991 г. гражданин/ка/  
Фишер Рудгард реабилитирован/а/.

Н а ч а л ь н ы й  
отдела районной военной прокуратуры  
Главной военной прокуратуры



*Л.П.Копалин*

Л.П.Копалин

При ответе ссылаться  
на наш номер и дату